

691908-2026 - Zadávání

Norsko – Stavební práce pro potrubní, telekomunikační a elektrické vedení, pro dálnice, silnice, přistávací plochy a železnice; zarovnávání ploch – Competition - Framework agreement for renovation no-dig, water pipelines including manholes.

OJ S 194/2026 07/10/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Trondheim kommune

E-mail: maria.melkeraaen.skjervold@trondheim.kommune.no

Činnost zadavatele: Činnosti související s vodou

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Competition - Framework agreement for renovation no-dig, water pipelines including manholes.

Popis: The framework agreement is for the renovation of water pipelines and manholes when blocking out. Controlled drilling, pilot pipe drilling and hose renovation are not included in the framework agreement. The aim of the framework agreement is to cover the need for renovation of water pipelines, where blocking out can be used as a method, as well as renovation of manholes and re-connection of private service pipes. In addition to blocking out, there will be a limited need for renovation by using traditional trench excavation in cases where blocking out cannot be carried out. The contracting authority is planning for two call-offs per annum, with each call-off consisting of packing several measures. The contracting authority plans to renovate approx. 3,000 metres per annum and increase the number of metres during the contract period. The actual extent will vary, however, and the contracting authority is not obligated to the above mentioned estimate. In addition to planned measures, urgent orders may occur. The framework agreement's estimated financial framework, including an option for an extension, is NOK 415,000,000,-, while the maximum limit is NOK 600,000,000,-. This is based on a calculation of the estimated price of 3,000 metres per annum, which can be increased to 4,000 metres per annum. The framework agreement period is 2 + 1 + 1 + 1 + 1 years.

Identifikátor řízení: aac1b676-327d-43cb-9462-744ce56c6946

Interní identifikátor: 2026/32452

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: The contracting authority invites tenderers to an open tender contest for a framework agreement for renovation no-dig, water including manholes. The framework agreement shall be signed with three tenderers.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45230000 Stavební práce pro potrubní, telekomunikační a elektrické vedení, pro dálnice, silnice, přistávací plochy a železnice; zarovnávání ploch

Další klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce, 45231000 Stavební práce pro potrubní, telekomunikační a elektrické vedení, 45231300 Stavební práce pro vodovodní a kanalizační potrubí, 45232100 Pomocné práce pro kladení vodovodního potrubí, 45232150 Práce vztahující se k vodovodnímu potrubí

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)
Země: Norsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 600 000 000,00 NOK
Maximální hodnota rámcové dohody: 600 000 000,00 NOK

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU
Forsyningsforskriften - § 9-1 (1)

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Korupce: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Podvody: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Praní peněz nebo financování terorismu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Účast na zločinném spolčení: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a

criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Vážné profesní pochybení: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Have the tenderer: a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons. Will the purely national rejection reasons, as stated in the relevant notice or in the procurement documents, apply?

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Porušení povinností týkající se placení daní: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Obchodní činnost je pozastavena: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Úpadek: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Platební neschopnost: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Majetek spravuje likvidátor: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions

and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Competition - Framework agreement for renovation no-dig, water pipelines including manholes.

Popis: The framework agreement is for the renovation of water pipelines and manholes when blocking out. Controlled drilling, pilot pipe drilling and hose renovation are not included in the framework agreement. The aim of the framework agreement is to cover the need for renovation of water pipelines, where blocking out can be used as a method, as well as renovation of manholes and re-connection of private service pipes. In addition to blocking out, there will be a limited need for renovation by using traditional trench excavation in cases where blocking out cannot be carried out. The contracting authority is planning for two call-offs per annum, with each call-off consisting of packing several measures. The contracting authority plans to renovate approx. 3,000 metres per annum and increase the number of metres during the contract period. The actual extent will vary, however, and the contracting authority is not obligated to the above mentioned estimate. In addition to planned measures, urgent orders may occur. The framework agreement's estimated financial framework, including an option for an extension, is NOK 415,000,000,-, while the maximum limit is NOK 600,000,000,-. This is based on a calculation of the estimated price of 3,000 metres per annum, which can be increased to 4,000 metres per annum. The framework agreement period is 2 + 1 + 1 + 1 + 1 years.

Interní identifikátor: 2026/32452

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45230000 Stavební práce pro potrubní, telekomunikační a elektrické vedení, pro dálnice, silnice, přístávací plochy a železnice; zarovnávání ploch

Další klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce, 45231000 Stavební práce pro potrubní, telekomunikační a elektrické vedení, 45231300 Stavební práce pro vodovodní a kanalizační potrubí, 45232100 Pomocné práce pro kladení vodovodního potrubí, 45232150 Práce vztahující se k vodovodnímu potrubí

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Země: Norsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 72 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 4

Další informace o obnovení: The contracting authority has a unilateral option to extend the contract for 1+1+1+1 year with each individual contractor.

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 600 000 000,00 NOK

Maximální hodnota rámcové dohody: 600 000 000,00 NOK

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: The tenderer is registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex. Minimum qualification requirements Minimum requirement: Tenderers shall be legally registered in a company register or a commerce register in the country where the tenderer is established. Documentation requirement: Norwegian companies shall have a Company Registration Certificate. Foreign companies shall have registration certificates in professional registers as determined by legislation in the country where the tenderer is established.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Regarding any other economic and financial requirements that have been stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that:

Minimum qualification requirements Requirement: Tenderers shall have sufficient economic and financial capacity to fulfil the contract. As a minimum the annual turnover of NOK 50 million is required in the last two fiscal years, and the tenderer must as a minimum be credit worthy. Documentation: Annual Financial Statements including notes with the Board's and auditor's reports for the last two years (2025 and 2024). Credit evaluation/rating, not older than 3 months, and which is based on the last known fiscal figures. The rating shall be carried out by an officially certified credit rating institution. If the tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation that the contracting authority has required, he can document his economic and financial capacity by presenting other documentation.

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Only for public building and construction works: During the reference period the tenderer has carried out the following work of the requested type. The contracting authority can require up to five years experience and allow experience from the previous five years to be taken into consideration. Minimum qualification requirements Tenderers must have relevant experience from work included in this framework agreement. This means: 1) Experience with blocking out water pipelines in dimensions with a minimum of 200mm, 2) Experience with blocking out where new pipes that were pulled in have been: PE and ducttilt cast iron and 3) Experience from a minimum of a project with a minimum of NOK 20 million excluding VAT in the contract value for a public contracting authority, where the W&S is included in the assignment. The assignments must be completed and taken over by the builder during the last five years. Documentation: Tenderers must describe up to five projects from the last five years and the description shall include: Name of the project and the function (main contractor or sub-contractor), contracting authority, including contact information for the reference person, Date and duration, Contract value for the assignment and Description of what the contractual works were about and which documents fulfilment of the qualification requirements. It must explicitly be what materials (PE/ducttilt) and dimensions

(etc.) were used in blocking-out assignments. It is the tenderer's responsibility to document the project's relevance to the qualification requirement. A total assessment will be made of the projects for fulfilment of the qualification requirement. The contracting authority reserves the right to contact the tenderer for verification of the information. NB! If a tenderer will use sub-contractors to fulfil the qualification requirement, see Part I point 4.3.1.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Can tenderers submit certificates issued by independent bodies that document that the tenderer fulfils the stated quality assurance standards, including universal design requirements? Minimum qualification requirements Tenderers shall have a well-functioning and documented quality assurance system/management system adapted to the contract and the content of the contract. The system shall ensure that works within water, sewage, roads, sanitation and urban areas are carried out in accordance with applicable standards, tolerance requirements (NS 3420) and public law requirements. Documented by: As documentation that the requirement is fulfilled, the tenderer shall present one of the following alternatives: 1. Valid ISO 9001 certification (or newer edition) issued by an accredited certification body. 2. If the tenderer does not have a formal ISO certification, the tenderer must prove that this is due to objective reasons outside the tenderer's control. Tenderers must, in such cases, present an independent, written verification or gap analysis carried out by a certified auditor or an accredited body. This verification must explicitly confirm that the tenderer's unique management system and actual routines in detail fulfil the requirements of the ISO 9001 standard. General confirmation of membership in trade organisations, or unverified self-declarations and system pages, will not be accepted as equivalent documentation.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o systémech nebo standardech pro řízení životního prostředí

Popis výběrového kritéria: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards? Minimum qualification requirements Tenderers shall have procedures to carry out assignments under the framework agreement in an environmentally responsible manner. Documentation requirement: Tenderers shall present a certificate issued by an independent body as documentation that the tenderer fulfils certain environmental management systems or standards, for example Eco-Lighthouse or ISO 14001. Examples of the EU Scheme for Environmental Management and Environmental Audit (EMAS), other recognised environmental management systems in the Regulation (EF) no. 1221/2009 article 45 or other environmental management standards are based on relevant European or international standards from accredited bodies. The contracting authority will accept equivalent certificates issued by bodies in other EEA countries. The contracting authority will accept other documentation for equivalent environmental management measures if the tenderer is unable to obtain such certificates by the deadline, and this is not due to the tenderer himself. It is a prerequisite that the tenderer documents that these measures are equivalent to the requested environmental management systems or standards.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: norština

Adresa zadávací dokumentace: <https://permalink.mercell.com/277939972.aspx>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://permalink.mercell.com/277939972.aspx>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: norština

Elektronický katalog: Nepovolena

Požaduje se zaručený nebo kvalifikovaný elektronický podpis nebo pečeť (podle definice v nařízení (EU) č 910/2014)

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 16/11/2026 11:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 3 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 16/11/2026 11:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: See further information in the tender documentation.

Finanční ujednání: See chapter 9 of the framework agreement.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda s obnovením soutěže

Další krytí kupujícího: All entities in Trondheim municipality can use the framework agreement, but it is the unit for municipal engineering that is the contract owner and manager, and who will mainly take call-offs on the contract.

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Trøndelag tingrett

Organizace příslušná pro přezkum: Trøndelag tingrett

Informace o lhůtách pro přezkum: A minimum of 10 days waiting period will be set at the award, cf. the utilities regulations § 21-2.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Trondheim kommune

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Trondheim kommune

Registrační číslo: 942110464

Poštovní adresa: Erling Skakkes gate 14

Obec: TRONDHEIM

PSC: 7004

Nižší územní jednotka země (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Země: Norsko

Kontaktní místo: Maria Melkeraaen Skjervold

E-mail: maria.melkeraaen.skjervold@trondheim.kommune.no

Telefon: +47 72540000

Internetová adresa: <https://www.trondheim.kommune.no>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Trøndelag tingrett
Registrační číslo: 926 722 794
Obec: Trondheim
PSČ: 7013
Nižší územní jednotka země (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)
Země: Norsko
Úlohy této organizace:
Organizace příslušná pro přezkum
Organizace příslušná pro mediační řízení

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno: f8710429-ec75-4024-a529-cf8a1e782515-01

Hlavní důvod změny: Informace aktualizovány

Popis: The tender deadline has been postponed for two weeks after request.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 2a3191ac-b40b-479b-9a8d-bfd6182b8ab7 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 06/10/2026 09:16:13 (UTC+00:00) západoevropský čas

Datum odeslání oznámení (eSender): 06/10/2026 09:16:26 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 691908-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 194/2026

Datum zveřejnění: 07/10/2026